



He used to say:

הוא היה אומר:

- Everything is given in sureties, • הכל נתון בערבונו,
- and a net is spread over all the living. • ומוצדה פרושה על כל החיים.
- The shop is open, and the shopkeeper extends credit, • החנוני פתוחה, והחנוני מקיף,
- and the ledger is open, and the hand writes, • והפינקס פתוח, והיד כותבת,
- and anyone who wished to borrow may come to do so, • וכל הרוצה ללוות יבוא וילווה,
- and the collectors go round continually every day, and exact from a man with his knowledge and without his knowledge. • והגבאים מחזירים תדיר בכל יום, ונפרעין מן האדם מדעתו ושלאלדעתו,
- And they have sound information upon which to rely. • ויש להם על מה שישמוכו,
- And the judgment is a judgment of truth, and everything is prepared for the banquet. • והדין דין אמת, והכל מתקן לסעודה: